



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
24 de abril de 2012  
Español  
Original: inglés

---

### Período de sesiones sustantivo de 2012

Nueva York, 2 a 27 de julio de 2012

Tema 2 c) del programa provisional\*

**Serie de sesiones de alto nivel: examen ministerial anual**

### **Declaración presentada por el Consejo Consultivo de Organizaciones Judías, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social**

El Secretario General ha recibido la declaración que figura a continuación, la cual se distribuye de conformidad con los párrafos 30 y 31 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

---

\* E/2012/100.



## Declaración

La presente declaración trata la cuestión de la pobreza a que hacen frente los gitanos y nómades en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. Al observar la forma en que estos grupos minoritarios son recibidos por la población británica en general, resulta evidente que los factores como la exclusión social y la falta de acceso al empleo son las causas principales de la pobreza en las comunidades de gitanos y nómades.

La expresión “gitanos y nómades” es un término general que abarca a diversos subgrupos. En el Reino Unido, los Romaníes (gitanos), un grupo étnico que comprende a una combinación de grupos comerciales y nómades que vinieron de la India en el siglo X y luego se mezclaron con grupos europeos y otros grupos, y los nómades irlandeses, cuya cultura está definida por el empleo por cuenta propia, la fluidez ocupacional y un estilo de vida nómade, representan una parte importante de la población.

Es importante señalar desde el comienzo que los gitanos y los nómades son uno de los grupos que sufre más discriminación racial en el Reino Unido. A falta de comunidades de gitanos y nómades específicas, esta discriminación se observa en las estrategias y los programas nacionales y locales de lucha contra la pobreza. Esto, a su vez, significa que se carece de datos cuantitativos sobre el empleo y la pobreza dentro de la comunidad. Ahora bien, se ha producido una declinación en las oportunidades de trabajo tradicionales, que ha forzado a los gitanos y nómades a obtener empleo tradicional.

Una historia de discriminación y racismo compartida ha hecho que, como organización judía de derechos humanos, podamos identificarnos fácilmente con la situación actual de los gitanos y los nómades y que trabajemos activamente en la erradicación de la pobreza, la reducción del desempleo y la eliminación de la exclusión social de esta comunidad.

Hay dos factores principales que influyen sobre la pobreza en la comunidad de gitanos y nómades: la educación y la exclusión social. Las pruebas indican que el desempeño académico de los niños provenientes de las comunidades gitanas y nómades sigue en declinación, y que por lo menos la mitad de todos los niños gitanos y nómades en Inglaterra se niegan a participar en la educación secundaria. Esto es en gran parte el resultado de la exclusión social, la discriminación y la falta de disposiciones apropiadas sobre educación. La consecuencia más grave es que las tasas de analfabetismo siguen siendo muy bajas, lo cual reduce drásticamente la capacidad de gitanos y nómades de aprender nuevos oficios y obtener empleo.

Además de la educación deficiente, la exclusión social afecta directamente a la tasa de pobreza de gitanos y nómades. Con frecuencia, se ven excluidos geográficamente, en razón de su lucha por obtener vivienda segura debido a las objeciones de las autoridades locales y los miembros de la población tradicional, y culturalmente, a través de actitudes y comportamientos públicos racistas. Muchos descubren que, por ser gitanos o nómades, tienen vedado el acceso al empleo tradicional remunerado o a la capacitación, lo cual aumenta la tasa de pobreza dentro de la comunidad.